

September 27, 1985

Summary of Remarks for Use in Meeting of Japanese and Syrian Foreign Ministers at the United Nations

Citation:

"Summary of Remarks for Use in Meeting of Japanese and Syrian Foreign Ministers at the United Nations", September 27, 1985, Wilson Center Digital Archive, Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan, File No. 2017-0631. Translated by Stephen Mercado. https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/270639

Summary:

In the notes for a meeting between Japanese and Syrian Foreign Ministers at the UN, Japan urges Syria to continue assisting in the release of the American hostages and assures Syria they are putting pressure on Israel to release the Lebanese hostages held in Israel.

Original Language:

Japanese

Contents:

Original Scan
Translation - English



市侵入企協力部長

中近東アフリカ局長 W 参 事 官の認識 中近東第一課長

国連的作品:シリア外相会談用発言要領

首席事務官人

地域調整官

- 6. 米国人人复解放问题
- (1) 8月 Bが先般の 中山大使の貴国訪問に際 いての 貴外相の御配慮に感謝。

及か、アサド大統領)

(2) 本大臣は、本件人負解放のため 貴国が 多大な
努力されっておられることに対し 深患なる敬意で表。

である。あるが、今般の米国人人真一名の解放 下際にての貴国の治ア尽力に対してなめてあり意

一部意と表明しまい。

(3) また、完かまり 秋が国旧 イスラエルドオリーラリア

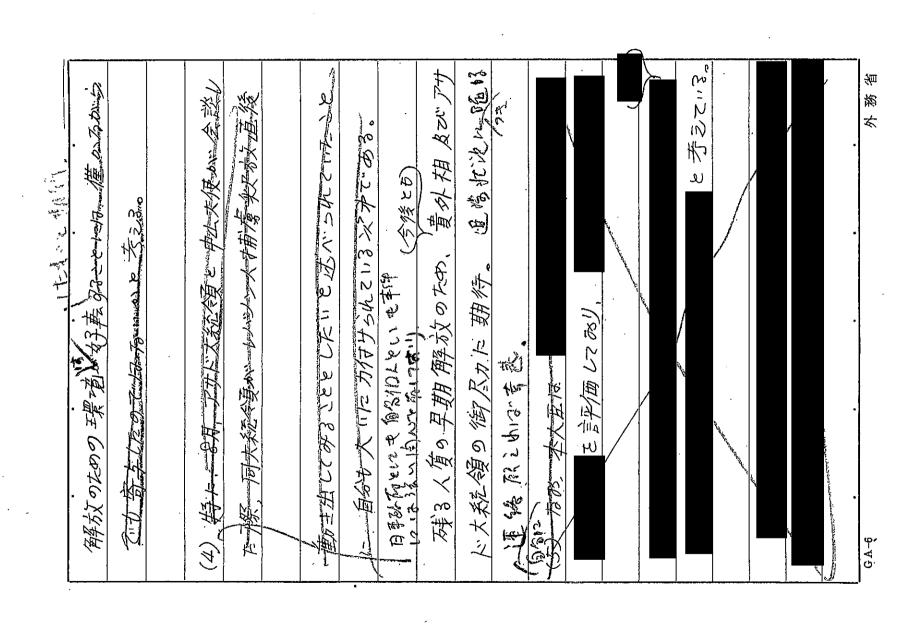
の立場を考慮しついまた人道的見他より 万美多りいい リン人捕虜の全員釈放方家と要請してまたとう。

去310日右級放心実現した成分と32一七十二年本本工工大方級放と米国人人复解放问題と

油直接関係はないもう コモビラン・ガス質

GA-6

外務省



						
·						
			:	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		
			<u>.</u>			
	,					
,						·
	·				•	
					<u>_</u>	
				-		
			-			
			. <u></u>			
						. •
·						
		- ""		•		
					<u>_</u>	_
	•					
		<u> </u>				
						
					•	
	 _				<u> </u>	-,_
			_		·	·
		· · · · ;			·	
						
						٠
		·				
G A - 6		<u>-</u>	<u>.</u>	•		H 3/2 /40

Secret

Summary of Remarks for Use in Meeting of Japanese and Syrian Foreign Ministers at the United Nations

- 6. Problem of the Release of the American Hostages
- (1) We are grateful for the consideration that you and President Assad showed in August and on the occasion of Special Envoy Nakayama's visit to your country.
- (2) We would like to express our deep respect for the many efforts made by your country for the release of the hostages.
- (3) In addition, our country urged Israel, from a humanitarian point of view, to release all the Lebanese prisoners there. Their release took place on the 10th. There is no direct relationship between their release and the problem of the release of the American hostages, but [TN: handwriting illegible] improved the environment for their release.
- (4) Both the Government of Japan and I, too, have a strong interest in this matter. We hope henceforth that you and President Assad will work for the prompt release of the remaining hostages. We would appreciate your informing us of developments as they occur.
- (5) [TN: section blacked out] appreciate, [TN: section blacked out] think that [TN: section blacked out]